

І чужому научайтесь,
І свого не чурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J. 07302
HENDERSON 4-0237
HENDERSON 4-0807
УНІОСОЗ: HENDERSON 5-8740
— Тел. з Нью-Йорку: —
BARDY 7-4125
УНІОСОЗ: BARDY 7-5337

РІК LXXI. Ч. 6. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО-Йорк, П'ЯТНИЦЯ, 10-го СІЧНЯ 1964 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JANUARY 11, 1964 No. 6. VOL. LXXI.

„НЕ ХОЧЕМО НІКОГО УГРОБЛЮВАТИ І СЕБЕ НЕ ДОЗВОЛИМО“ — ЗАЯВИВ ПРЕЗИДЕНТ У ЗВЕРНЕННІ „ПРО СТАН УНІ“

Вашингтон. — „Ми не будемо діяти, як агресори, ані толерувати акції агресії. Не задумуємо нікого угроблювати, але й не дозволимо, щоб нас угробували“ — заявив президент Ліндон Джонсон у своєму першому зверненні до з'єднаних обидвох палат Конгресу в минулу середу 8 січня ц. р.

Зрештою, Президент присвятив своє звернення здебільша внутрішнім справам і запевнив війну проти бідності, як головну ціль свого правління. Він заявив, що обіцяє нації „поступовий Уряд, який буде чесний, діловий і успішний“. Президент звернувся на вступі з закликом до Конгресу, щоб той, відбудивши в минулому році найдовшу сесію — відбув її в цьому році з найбільшими конкретними вислідками. „Масово в 1964 році — заявив він — особливу нагоду і зобов'язання доклати успішність нашої системи та заперечити радю ціннім і критикам дома й за кордоном, які піддають у сумнів наші цілі і наші здібності“. Тому він нагадував „безпощадно і безсередовишні між демократами і республіканцями, між Палатою Репрезентатів і Сенатом, між Північчю і Північчю чи між Конгресом і Урядом“. „Проводимо програму і пільги Джана Фіджералда Кеннеді не з уваги на наш смуток чи співчуття, а тому, що вони добрі“ — заявив Президент. З конкретних справ — він запевнив оголошення бюджету на 97,900,000,000 дол., отож на 500 мільйонів меншою, як цифра, до якої Конгрес обізвав бюджет 1963/64. Він запевнив зменшення продукції уранію, потрібного для продуктування атомової зброї, та закриття чотирьох заводів для вироблення плутонію, потрібного теж для атомової зброї. Президент пояснив ці заходи надміром існуючих вже складів ядерної зброї та звернувся з закликом „до наших противників“, щоб вони з свого боку наслідували приклад Америки.



Президент Ліндон Джонсон

Мек'Клой проти роззброєння, поки не поладнає великі міжнародні спори

Нью-Йорк. — Джан Мек'Клой, який був американським високим комісарем в Німеччині, представником ЗДА на Женевській конференції роззброєння та дорадником президента Кеннеді в справах роззброєння, виступив у міждержавній конференції промовою на „діловому обіді“ у Нью-Йоркській Торговельній палаті на тему „Величчя і зброї“ та найкращих засобів оборони країни. Мек'Клой перестерігав проти прикладання надто великої ваги і віри до теперішнього стану атомових збройних сил ЗДА, звернувши увагу, що „мінусом“ атомової зброї є те, що ніхто не знає, яка насправді буде їхня роль в майбутній військовій роз-

праві. Він є за „збалансування“ різних родів зброї, що — за його думкою — може відбутися при деякій редукції деяких родів зброї, але заступає засадничу думку, що спершу треба вирішити ті політичні міжнародні проблеми, які доведуть до зброєння, а шоймо, потім роззброєння. Звернувши увагу, що дієсну потугу країни творить не тільки сильне військо, але дух цілої нації, її економіка та свідість оборони країни, Мек'Клой апелює до господарського світу до співпраці в розв'язуванні важливих економічних, політичних і соціальних проблем Америки та намагається на необхідність зазвсти більшу гармонію в Північно-атлантичському Союзі (НАТО).

В Нью-Йорку відбулася річна нарада Об'єднання „Слово“

Нью-Йорк. — (О.Т.) Об'єднання Українських Письменників „СЛОВО“ відбуло тут свою річну нараду в суботу 28 грудня 1963 р. в домі Українського Інституту Америки в Нью-Йорку. На нараду прибули письменники, що живуть на терені Нью-Йорку та й із околиць місцевостей, головні із Філадельфії. Приїзнили: Богдан Бойчук, Володимир Біляк, Юрій Буряк, Олена Василева, Віра Вовк, Святослав Гордієвський, Діокія Гуменна, Діма Корнієвська, Зося Дончук, Галина Журба, Іван Керницький, Оксана Керч, Григорій Костюк, Володимир Куліш, Вадим Лещенко, Леонід Ліман, Фотій Мелешко, Леонід Полтава, Микола Понеділок, Євген Приходько, Остап Тарнавський і Микола Щербак. Наряду відкрив і нею проводив голова Об'єднання Гр. Костюк. Він закликав перш за все привітати шанувальників поезії із місць і хвилюючою мовчанкою померлих в останньому році письменників — членів „Слова“, а саме Володимира Дорошенка, Михайла Ореста, Івана Багряного і Івана Шкварка. Наряду письменників розглянула дві важ-

Королева Американського Конкурсу Краси на балі „Думки“

Хор „Думка“ запросив на свій Новорічний Бал, що відбудеться в суботу 11 січня в готелі Нью-Йорк-Гілтон, родину п. Михайла Митренка. Останніми місяцями американська і світова преса часто пише про доньку п. М. Митренка, що брала участь в американських конкурсах краси. На одному з них титул коро-

Комісія Плянвання Столиці знову одобрила справу будови пам'ятника Т. Шевченкові

ВАШИНГТОН (ТЕЛЕФОНОМ). — В ЧЕТВЕР, 9-го СІЧНЯ 1964-го РОКУ, ЯК ЦЕ ЧИСЛО „СВОБОДИ“ ВЖЕ БУЛО НА ПРЕСІ І ПОВАЖНА ЧАСТИНА ЙОГО ТИРАЖУ ВЖЕ БУЛА НАДРУКОВАНА, З ВАШИНГТОНУ ПЕРЕДАНО ТЕЛЕФОНОМ ВІСТКУ, ЩО ПЛАНУВАЛЬНА КОМІСІЯ СТОЛИЦІ НА СВОЄМУ ПЛЕНАРНОМУ ЗАСІДАННІ ТОГО Ж ДНЯ ВИНЕСЛА О ГОД. 11 ПОСТАНОВУ, ЩОВ ПРИНЯТИ ДО ВІДОМА ВИНЕСЕНУ ПОПЕРЕДНЬОГО ДНЯ УХВАЛУ І РЕКОМЕНДАЦІЮ П ФЕДЕРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ ПЛАНУВАННЯ І ПРОЄКТУВАННЯ, ЩО НЕМАЄ ПІДСТАВИ ДЛЯ ВІДКЛИКУ ПОПЕРЕДНЬОГО РІШЕННЯ ЩОДО БУДОВИ ПАМ'ЯТНИКА ТАРАСОВІ ШЕВЧЕНКОВІ В ВАШИНГТОНІ І ЦЕ СВОЄ ПОЗИТИВНЕ РІШЕННЯ ЗНОВУ І ОСТАТОЧНО ПОТВЕРДИЛА. ТИМ САМИМ ОСТАННЯ ПЕРЕПІШКА ДЛЯ БУДОВИ ПАМ'ЯТНИКА УСУНЕНА І ЦЯ БУДОВА ПРОДОВЖУВАТИМЕТЬСЯ ЗГІДНО З ПЛАНОМ.

НЕМАЄ ПІДСТАВИ ДЛЯ ВІДКЛИКАННЯ РІШЕНЬ В СПРАВІ ПАМ'ЯТНИКА Т. ШЕВЧЕНКОВІ

Вашингтон, (Телефоном). — Комітет столичної Плянвальної Комісії, який розглядав видану одним із членів тієї Комісії пропозицію на повний розгляд справи пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні, прийшов до висновку, що немає підстави до зміни винесених уже раніше Плянвальною Комісією рішень про затвердження обраної площі, на якій пам'ятник стоятиме, та проєкту самого пам'ятника. До такого висновку прийшов Федеральний Комітет Плянвання і Проєктування, що є складовою частиною Плянвальної Комісії, яка на пропозицію одного із своїх членів та під впливом кампанії, яку веде тепер проти пам'ятника Шевченкові Вашингтонський щоденник „The Washington Post“, передала цьому Комітетові розгляд справи. Рішення винесено в результаті наради Комітету, що відбулася в середу, 8-го січня 1964 р. та на якій було прочитане обширне звітання про стан справи. Своєю опінією Комітет передав Комісії, яка відбула свої наради в четвер 9-го січня, себто того самого дня, як це число „Свободи“ друкувалося на пресі. Сподіємося, що в черговому числі зможемо подати читачам вістку про рішення самої Комісії.

Роберт Кеннеді залишається на своєму становищі в Уряді Джонсона

Вашингтон. — Роберт Ф. Кеннеді, брат трагічно померлого Президента, рішав прийняти пропозицію президента Ліндона Джонсона і залишитись надалі в його Уряді на становищі генерального прокуратора. Тому, що він спеціально цікавився проблемами військової розвідки та безпеки держави, а рідко з'являвся на працю. Однак тепер — твердять газети — він вже віднаклав рівновагу духа і дає енергію та заявляє, що погоджується залишитись на своєму урядовому становищі під час президентських виборів.

ЗДА ліквідують одну із своїх летунських баз в Еспанії

Вашингтон. — Командування летунських збройних сил ЗДА подало до відомо, що воно планує ліквідувати одну із своїх летунських баз на території Еспанії і що у зв'язку з цим ЗДА вернеться звідти 3,500 воїків разом із своїми родинами. Буде ліквідована летунська база в Сарагосі. Існуватимуть далі летунські бази в Торрехоні і Мурсі. Бісм радарових американських стайцій, що існують в Еспанії, будуть передані еспанським збройним силам для користування. Планується редукція американських військових з'єднань в Еспанії збільшити до понад 40,000 військовиків американських воїків, що мали б бути переведені до ЗДА з заморських країн. Кількість американських воїків має бути зредуквана не тільки в Еспанії. У Франції ця кількість буде зменшена на 5,800 воїків, у Великій Британії на 2,650, в Японії на 3,500. Водночас із зменшенням числа військового персоналу буде зредуковано в названих країнах кількість стаціонарних там американських літаків.

Гана звертається в сторону комунізму

Акра. — Диктаторські методи правління президента Гани Квеме Нкрумуха і „соціалістична“ демагогія, а також постійно руде його режим, зрештою більше штовхавло ту країну в сторону комунізму — твердять всі тамашні закордонні обсерватори. Названий ганський диктатор зосередив у своїх руках повну ідеологічно — політичну контролю над життям в Гані та контролю над судівництвом, освітою і вихованням, адміністративним апаратом, військом, поліцією і законородною поліцією. Він запевнив „тотальну війну капіталізму“ і державне ганське радіо раз-у-раз проповідує „чистку“ всіх діячів громадянського життя з „антипрогресивних елементів“. Нкрумуха „скасував“ присуд Найвищого Суду, яким звільнено трох високіх урядовців від захиду державної зради і затримав тих урядовців надалі у в'язниці, а як

● Прихильники Генрі Кебота Ладжа, теперішнього посла в Південному В'єтнамі, засудили в сімх різних містах Америки комітети для сприяння ЗДА від Республіканської партії. Сам він кількакратно заявив, що на кандидатуру, але його прихильники вважають, що можна буде йому кандидатуру „накинути“.

ЗДА ПРОТИ БІЛЬШИХ ЕКСПОРТОВИХ КРЕДИТІВ ДЛЯ СОВЕТСЬКОГО СОЮЗУ

Вашингтон. — Спираючись на дані і висновки аналізу господарської ситуації Советського Союзу, що її перевела востаннє американська Центральна Розвідка Агенція, американський уряд задумує використати ці дані і ствердження для переконання західноєвропейських союзників ЗДА, щоб вони не уділювали більших експортних кредитів Советському Союзу. Уділювання таких кредитів в торговельних взаєминах з СССР допоможе тільки Советам вижити з їх теперішніх труднощів, щоб потім могли далі розбудувати свою важку індустрію і мілітарну могутність і загрожувати вільноу світові. З другого боку американські урядові чинники вважають, що розкриття справжнього стану советської економіки допоможе видатно у спростуванні советської пропаганди, яка представляє безупинний Советський Союз, як країну з високою розвинутою індустрією і сільським господарством, яка єдино тільки може дати поміч і підтримку відсталому і бідному господарству країнам у світі. Зокрема, дієсний стан справ з кризовою господарською ситуацією в СССР розвіє у світі переконання створене советською пропагандою про те, що комуністичною режимом в СССР поведлось знайти секрет скорого господарського розвитку і переогновання в цьому розвитку навіть таких сильних господарсько держав, як З'єднані Держави Америки, чи Велика Британія. Звідомлення Центральної Розвідки Агенції було опубліковане у вівторок 7 січ-

Неру поважно захворів

Нью-Делі. — Індійський прем'єр Джавахарлал Неру, який має тепер 78 років і за останні 16 років з безперервною прихвиром владі в Індії, поважно захворів. Сталося це якраз під час конвенції керівної в Індії Конгресової партії, що відбувається в Бубанесварі, столиці провінції Орісса. З Нью-Делі викликали лікарів, які ствердили в прилюдному комунікаті високий тиск крові у Неру. Хоч стан його здоров'я ніби не грізний, проте йому приписано повний спокій і заборонено приймати ділових відвідувачів та будь-де публічно виступати. Тому, що Неру є також міністром закордонних справ і насправді зосередив у своїх руках цілу політику Індії, то його несподіване захворювання викликало в керівних урядових і партійних рядах просто паніку. Лікарі пояснюють захворювання фізичних сил Неру виснаженням внаслідку безперервної великої праці впродовж довгих років. Останні вістки твердять, що Неру дістав мізкову атаку, внаслідку якої він має спаралізований лівий бік.

Китайські комуністи помагають ангольським повстанцям проти Португалії

Леопольдівль. — Гольден Роберто, ангольський політичний емігрант, який очолює екзильний уряд Анголі, що бореться за її визволення з-під колоніального португальського правління, заявив, що комуністичний Китай зголює свою готовість помагати ангольським повстанцям і що він цю оферту прийняв. Але той ангольський еміграційно-визвольний центр існує в Конго, Конголіський уряд визнає уряд Гольдена Роберта і визнає також свободу рішень та рухів ангольської ді-

У СВІТІ

● Пакистанські й індійські мусульманські надзвичайно правдані, бо віднашлися кришталю на посуху, в якій — в одній мошії в Стрінгарі — переохувано „волося Мохаммеда“. Злоді крали ту посуху в минулому тижні, покритиши великим смутком тамашних мусульман. Індійський прем'єр Неру окремо дешепо гратулював прем'єрові Кашміру за віднайдений релігійний пам'ятник.

● Комуністичний Китай нараховується під кінець 1964 року 750 мільйонів населення, себто на 100 мільйонів більше, рахуючи від 1957 року. Чу Ен-лай стверджує в інтерв'ю у Кайро злегковажити проблему перенаселення Китаю, заявляючи, що „це небагато в порівнянні з величезною територією і переважними природними багатствами Китаю“. Насправді, якщо там велика нужда і хронічний пів-голод.

● До Швайцарії, внаслідку заходів Міжнародного Червоного Хреста з його центральною в Женеві, переїхало кілька тисяч бейських виступаючих назустріч в Індії. Вони поселили в швайцарських військових частин, серед швайцарських німецьких селян. Крім них різні швайцарські родини прийняли до себе 120 тисяч бейських сиріт. Швайцарська преса з найбільшим призначенням пише про робітничість, чесність і хист табітців.

● У Південній Кореї військові суди засудили в кількох тижнях, у коротких відступках часу, трох корейських військовиків за вбивство своїх військових зверхників — з п'яти за наложу на них кари за різні провину. Південно-корейська громадська думка є стурбована упадком дисципліни у війську, та водночас грубо поведінкою вищих старшин.

В АМЕРИЦІ

● Президент Ліндон Джонсон і його дружина влаштували з уваги на жалюбу після вбитого президента Джана Кеннеді, шойно 6 січня цього року традиційне новорічне прийняття для службовців і служби Вілого Дому. На тому прийнятті було кругло 1,000 осіб. Між гостями були теж далекі криві Президента з Техасу, які вперше бачили Вашингтоні і Білім Домом. Одна з учасниць того прийняття, 67-річна пані Неллі Батлер, яка має під своєю опікою гардероб в Білому Домі, служить там вже 26 років і бачила сімх президентів ЗДА.

● Вдова по вбитому Президенту Кеннеді Л. Освальдів переконана, що Освальд дійсно вбив Президента. Тому вона відкинула пораду — скаргити вбивця Л. Освальда, власника нічного кабаре Джека Ру-бі, або місто Даллас, а домагати відшкодування за вбивство її чоловіка. Маріна Освальд, яка тепер має 32 роки, виявила теж поліції, що її чоловік приїхав був із війни стріляти 10 квітня 1963 року крізь вікно до смеритованого генерала Ед-

● Кароліна Кеннеді, дочка вбитого Президента, переїхала 18-тиденні Різдвяні фері з сестрою мамою на Флориду, вернувшись до Вашингтону і пішла знову до школи. П'ячля у Білому Домі. Тепер прийшли колишнього Президента і його дружини, британський амбасадор Девід Ормсбі Гор і його дружина, влаштували дві кімнати в будинку британської амбасди у Вашингтоні як дитячий садок і шкільна класа і там вчиться Кароліна з іншими її ровесниками.

● У Нью-Йорку помер на запланані легіон портвейну робітник, 44-річний Джеферсон Дейвіс, який недавно перейшов операцію — переселення йому печінки шпилькою. Операція вдалася, але організм був виснажений літаками, які мали допомогти до закліматизування малп'ячої печінки у людському організмі.

СВОБОДА

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 61-83 Grand St., Jersey City, N.J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1102 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Передплата: На рік — \$12.00; на пів року \$6.25; на три місяці \$3.25. — В Джерсі Сіті і закордоном: — На рік \$14.00; на пів року \$7.50; на три місяці \$4.00. — Для членів У. Н. Союзу, членів і жінок — 65 центів місячно. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Часті і повні ордері на телеграфі: "Свобода".

Статті і доповіді, підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібні виправляти і скорочувати надіслані матеріали. Незаповнені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг долучити задовільну коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Address: "СВОБОДА", P.O. Box 346, JERSEY CITY, N. J. 07302

Наслідки паломництва

Очевидно, що сьогодні це неможливо оцінити в усій ширині значення такої надзвичайної події, як перша в історії Католицької Церкви подорож до Голів до Святої Землі і перша за останніх 500 років зустріч Римського Папи з Вселенським Патріархом Православної Церкви. Проте, вже нині можна погодитися з тим римським коментатором, який стверджує: "Коли впродовж трьох коротких днів голова Католицької Церкви дістав руки мусульманського монарха та жидівського президента і двічі цілувався з православним патріархом, то мусить прийти зміни в дотеперішньому характері Католицької Церкви". І ці зміни не будуть односторонніми. Змінюються духовні критерії в усьому християнському світі. Змінюється основний підхід до справи віри та Церкви і до ролі, що її має грати християнин. І коли нині говориться про теологічний характер перешкоди на шляху до церковної єдності, то на дальшій майбутній здійснюванні цієї єдності мусить мати глибокі також сутю політичні наслідки.

Вже нині можна оцінювати паломництво Папи Павла VI до Святої Землі як перший за довгі роки акт власної творчої ініціативи західного світу. Коли порівняємо це відважне рішення Папи і всі його промови на терені Йорданії й Ізраїлю, депеші, що в його імені розіслані до 224-ох володарів, установ та організацій світу, і його та Патріарха Атенасора підкреслені заяви, що "Господня Правда" має запланувати у світі, — коли порівняємо ці виступи з тулцаннями Заходу у хвості подій, накиданих московською і лєйпінгською ініціативою, то побачимо величезну різницю між пасивністю європейських державних мужів і активністю Апостольської Столиці за пів двох останніх років. Це нема єдності в християнському світі, і шлях до цієї єдності встелений, як ствердив сам Папа, багатьма перешкодами. Але розпочалося проламання цих перешкод. І воно куди реальніше, як розкріплення, проламання людю" між Сходом і Заходом атомовим договором. Бо коли миролюбні заяви виголошують кремлівські вожді, то їм ніхто не може вірити. Вел їхні заяви і договори це тільки тактичний засіб до цілі — завоювання світу. Коли ж Римський Папа і Царгородський Патріарх декларують своє бажання довести до єдності в християнському світі, то це не пусті слова, а межові стовпи на історичному шляху.

Ще нема єдності в цілому християнському світі, але коли ця єдність буде осмислена, тоді поставне могутній фронт Христових Ідей, що автоматично протидіятиме фронтowi атеїзму і тиранії. І це могутній духовний антикомуністичний фронт зарисовується на обріях майбутності: сотні мільйонів глядачів мали нагоду бачити на телевізорах, як то багатотисячні маси йорданських мусульман і ізраїльських жидів ентузіастично вітали Папу. Ті багатотисячні маси бачили в ньому не голову Католицької Церкви, а саме проповідника Божої Правди на землі, яка є єдиною, хоч різні віровизнання по-різному її інтерпретують.

Ось чому комуністична преса за залізною заслоною наче води в рот набрала. Шойно на третій день перебування Папи на Середньому Сході московські "Ізвестія" привели про те ширшу згадку. Комуністичні вожді відчули, що та історична подія вагітна смертельно для них загрозою. Не мають Папа і Патріарх дивити за собою, — як глумував Сталін, — але мають вони ту зброю духа, яка може знищити і раніше чи пізніше напевно знищить усеяку неправду і тиранію, як уже нераз перемогала їх у милому.

о. Ніколай Войковський

ПРАВДИВА ЛЮБОВ ДО БАТЬКІВЩИНИ

(Присягаючи товариствам і організаціям, що їхнім гаслом є: "Бог і Батьківщина" — "Бог і Україна")

Присми Тебе, Царю,
Присми всі нині,
Верни славу, даруй волю
Нашій нещасній Україні."

Церковний письменник Тертуліан, що жив у II столітті, сказав: "Людська душа вже із своєї природи є християнська". Цими словами Тертуліан хотів ствердити, що християнська віра, достосована до вимог розуму і серця, так узгоджена з потребами душі і тіла людини, що вистачить лише добре її пізнати, щоб прийняти без ніяких застережень. Тільки люди упереджені і засліплені невіжеством до всього, що шляхетне та високе, можуть виступати проти християнської релігії. Але скоро тільки людина пізнає науку Христа, її душа, — з природи християнська" захоплюється красою Христової релігії і знаходить своє щастя в Христі.

Основою, фундаментальним законом християнської релігії

є любов. Любити Бога понад усе, а ближнього, як самого себе! Сам Христос прилюдно заявив: "На цих двох заповідях увесь закон і пророки стоять" (Матей: XXIII, 40). А вказуючи на безконечну любов Отця Небесного, Спасителя, закликає нас: "Будьте звершеннями, як і Ваш Отець Небесний є звершеним" (Матей: V, 48). Знову ж, маючи на увазі людей як спільноту, закликає нас до взаємної любові, зазначаючи, що "по цій пізнають всі, що ви мої ученики, коли любов матимете між собою" (Йован: XIII, 35). Та ця взаємна любов має стремити аж до ідеальних висот, бо, як каже Ісус Христос, "більшої від цієї любові ніщо не має, щоб хто свого духу поділю з своїми друзями" (Йован: XV, 13). Так, отже, передусім члени цих організацій і товариств, що їхнім гаслом, їхньою лєйзою є два слова великого значення: Бог і

Советська інтервенція

Советська амбасада у Вашингтоні формально вмішлася в справу пам'ятника Тарасові Шевченку в столиці країни, поширюючи відоме "Слово" діячів культури підсовєтської України "до українців, до всієї української громади в США, до Комітету пам'ятника Т. Г. Шевченку", пра яке інформувала "Свобода" в своєму виданні із 6-го грудня 1963-го року за київською "Літературною Україною" з 29-го листопада минулого року, в якій це "Слово" було надруковане із вступною, редакційною лайкою на буржуазних націоналістів". Обширний коментар на це "Слово" був надрукований в "Свободі" з 10-го грудня минулого року. Тепер, як про це інформувє "Вашингтон Пост" з 7-го січня 1964-го року, "Советська амбасада вмішалася вчора в суперечності (в справі пам'ятника) Шевченка, поширюючи листи, що підтримувє проповідувані пам'ятник українському поетові у Вашингтоні".

З дальших інформацій "Вашингтон Пост" виходить, що советська амбасада переслала американській пресі поширюючи, "офіційно советською пресовою агенцією" в англійському перекладі згадане "Слово" — листа діячів культури підсовєтської України, "Вашингтон Пост" реферуєчи коротко того листа та факт, що його поширює советська амбасада у Вашингтоні, наводить з того листа головну, рішучий протест "авторів листа проти "спроб недругів Радянського Союзу використати творчість поета проти нашої країни, проти вселюдської справи — боротьби за мир". "Вашингтон Пост" від себе додає, що "це відноситься до анти-советських цілей деяких американських спонсорів пам'ятника", та що "з уваги на тактику цих спонсорів в збодоті конгресової апробати пам'ятника та з уваги на сумніву вартість і значення поета пам'ятник став предметом дебат". Газета інформувє далі, що Комісії запропоновано перевірку її апробати пам'ятника на її лєйтовому засіданні".

Відкрита інтервенція советського уряду в справі пам'ятника мала свій відгомін також в радї інших американських газет, між ними у філадельфійському "Ді Філадельфія Інквайрер", який у виданні з 9-го січня цього року в рубриці вісток із Вашингтону інформувє про "Пам'ятник під обстрілом". В інформації подається коротко про зусилля поставити цей пам'ятник з боку американських громадян українського роду, що є "сильно антикомуністичні та бажали здобути незалежність України від Советського Союзу". Газета вкінці інформувє, що "Советська амбасада для заплятування справи також підтримує пам'ятник Шевченка".

Формальне й офіційне поширювання советською амбасдою у Вашингтоні листа "Слово" діячів культури підсовєтської України розвіває останні сумніви — якщо такі ще хто мів мати — щодо справжніх авторів того листа і його прокламаційного призначення: "скомплікувати" — як пише лагідно філадельфійський американський щоденник — справу пам'ятника Тарасові Шевченку у Вашингтоні, — точніше — піддержати "Вашингтон Пост" у його кампанії проти пам'ятника. Врештеш, що "Вашингтон Пост", започатковуючи акцію проти пам'ятника відомою статтею "Шевченківська афера", вже тоді повторив видивленні раніше советською пропагандою аргументи проти пам'ятника. Передана тепер у "Вашингтон Пост" інформація про формальну советську інтервенцію в справі пам'ятника Т. Шевченка тільки потверджує висловлену вже раніше на цьому місці опінію про обудний і підступний характер коментованого "Слова".

ПРОЦЕС ПОЛКОВНИКА АРГУ

Мюнхен. — 1919-го року, коли Гітлер із своїми шістьма товаришами створив у Мюнхені Націонал-Соціалістичну Німецьку Робітничу Партію, баварська столиця стала "містом руху", простіше кажучи, — містом неспокою. Тут влаштували свої перші масові демонстрації готлерівці, тут, недалеко Мюнхену, створено перший концетраційний табір в Дахау, а в Міттенській Пивоварній гомоніли щороку промови вождів німецького фашизму. 1940-го року в тому ресторані був організований "замах на вождів", в якому загинуло кілька "малих партійних товаришів". Гітлер із своєю елітою встиг покинути залю перед атентатом.

І після другої світової війни неспокійно і шумно в Мюнхені. Тут перебуває політична еміграція різних народів, і, на жаль, час від часу повторюються убивства з політичних причин.

25-го лютого минулого року в Мюнхені скоплено Антуана Аргу, провідника французької терористичної організації ОАС (організація тасмної армії), що вела боротьбу проти уряду де Голя. Ше й досі невідомо, хто організував це скоплення і хто перетранспортував Аргу до Парижу.

Аргу належить до тих фашистичних колонізаторів, що ніяк не хочуть помиритися з відділенням Альжиру від Франції і винуватить де Голя в "національній зраді". Члени ОАС кілька разів підготували замах на життя президента де Голя, але безуспішно. Однак, як показує убивство президента Кеннеді — "ліхо ніколи не спить". Тому французькі органи безпеки ринилися на такий надзвичайний крок, як скоплення полк. Аргу на німецькій території.

Французький уряд заперечує свою участь у скопленні Аргу. Говориться, що він якимсь чином був знайдений зв'язаний у Парижі, і там його заарештувала поліція.

Скоплення людини на чужій території порушене міжнародним правом. Суспільна думка і преса в Німеччині осудили викрадення полковника Аргу. Проте німецький уряд не поставив рішучого домагаю до Франції — видати його. Канцлер Аденауер не хотів ставати в обороні людини, яка готувала смерть ген. де Голя. Така вимога порушила б атмосферу дружби

Рокефеллер уважає Джансона сильнішим кандидатом як Кеннеді

Бостон, Массачусетс. — В часописі "Монітор" появилос інтерв'ю співробітника цього часопису Г. Сперлінга з нью-йоркським губернатором Нелсоном А. Рокефеллером, який заявив, що "Джансона важче буде перемогти у виборах цього року, як Кеннеді". Але Рокефеллер потішається тим, що Джансонові не вдається здобути голосів меншостевих груп, які підтримували Кеннеді, хоч і Джансон "важче киува на себе плащик лібералізму Кеннеді". В південних стейтах, як виявляють опитування, Джансон веде перед партия сенатора Голдвотера у відношенні 4 до 1. Групи бізнесменів на Півночі є прихильніші до Джансона в порівнянні з Кеннеді. Так са

моє і в південних стейтах, гадас Нелсон Рокефеллер. — Ліндона Джансона не можна перемогти, але його можна "лобити" в північній частині країни. Головні пункти Рокефеллерової програми: скріплення нашої оборони і зв'язків із союзниками ЗДА; змагання до зменшення числа безробітних; збільшити темп розвитку економіки; справа автоматизації праці та перевишкіл нефахових робітників.

В 1963-му році в Нью-Йорку стейт було всього 8 випадків нещастя, а 10 років тому перед цим же періодом проти цієї нещасті, кожного року переїжджали тисячі дітей в цьому стейті. Найбільше людей в цьому стейті вмирало від серцевих нещастів до другого місяця при причини смерті є нещастя післярака.

свого тіла й духа за неї і для неї, де переплітаються їхні гоні і радість, думи й мрії, де вони й склали свої коти. Такий чиним слово Батьківщини — це для нас найдорожчий. І хоч й доля викликає в нас серце журу, а часом вистає з наших очей і гіркі слози, є осередком наших бажань і думок, як це гарно висказує поет:

"Поки живуть думки
в душі мої,
Про тебе, Небже,
думати не кину..."

М. А.

М. А.

ІНЖЕНЕР РУШЕНКО У ВЕЛИКІЙ ПОЛІТИЧНІЙ ГРІ

Курятіба, В грудні мін. р. несподівано вишло назовні одне прізвисько, вгадуєте різні чинниками у велику, просто міжконтинентальну політичну гру. "Відкрив" його для широкого світу голова уряду червоного Китаю, — Чу Ен-лай, перебуваючи в Єгипті.

На запрошення диктатора Єгипту, Нассера, Чу Ен-лай з численним почетом приїхав оглядати будівництво греблі і гідроелектричної устанви, що збудована в азіатській країні з метою створити протамосковський блок, очолений червоним Китаєм. Не дивно, що слідом за червоно-китайським прем'єром до Асуї пошулюли з Каїро журналісти з багатьох країн, зокрема бразильські, сподіваючись цікавих сенсаций. Варіансьмо бразильських працинників, пера тому, що вони дуже докладно описали ту подію, і тому, що вона має своєрідне продовження в самій Бразилії, але не забігатимемо наперед.

Усе обійшлося без сенсаций, тобто в Асуї ніхто нікого не побачив, ніхто ні в кого не стріляв, навіть брутальних як, образливих слів там не почули. А проте, як зазначають бразильські журналісти, зустріч вийшла цікавою і дала багато матеріалу до надуми.

Відвідувачів з червоного Китаю офіційно доставив до управління будівництва і поштайомів з його керівниками губернатор Асуї. Численні гості, також офіційно, зустріли головний керівник усіх советських фахівців, що працюють на греблі, інженер Рушенко. Губернатор і Рушенко почали розмову без прикрас, користуючись французькою мовою. Чу Ен-лай також заговорив до Рушенка по-французьки. Так з першої ж хвилини зустрічі запанувала французька мова, і перекладачі, виявилися, були зовсім непотрібні. Хоч "общеповняний язык" Чу Ен-лай знає, не кажучи вже про советських фахівців, мовою якою зручно й дипломатично обійдено, поза всяким сумнівом, аваслідком бажання керівника червоно-китайського уряду.

Китайцям показали все будівництво, а потім на їх честь влаштували бенкет. Урочисту промову, тем французькою мовою, виголосив Чу Ен-лай. За пресовими звітами, у зв'язку з тим, що серед советських техніків в Асуї, включно з головним їхнім шефом, інженером Рушенком, є багато осіб неросійської національності, Чу Ен-лай ні разу не живив слова "російський", а говорив тільки про "советських" техніків. Він підкреслив свою особисту повагу до советських інженерів і техніків, особливо до фахівців від будівництва гідроелектричних. Далі накірдував оцінку перебігові робіт на Асуї, сказавши, що всім баченням захоплений. Виразно навізуючи до українського походження Рушенка, червоно-китайський прем'єр сказав, що ті люди, які 30 років тому збудували Дніпрелестан, те

пер "ще більше чудю" вивершують над Нілом. На думку Чу Ен-лая, інженер Рушенко є найвидатнішим сучасним фахівцем з гідробудівництва, і з закінченням спорудження Асуїнської греблі, про яку мріяли ще в біблійних часах, його ім'я ввійде в історію світового прогресу.

Зворушений Рушенко підійшов до промовця, міцно стиснув йому руку і тут же французькою мовою виголосив промову — відповідь. Після того з Рушенком сам-на-сам деякий час говорив Чу Ен-лай, а далі головний інженер Асуїнської греблі відбув довгу розмову з послом червоного Китаю в Єгипті Шен Ші-кангом. Зміст тих розмов для кореспондентів залишався невідомим.

Бразильські часописи вказують на добру поставу Рушенка, інтуїтивність його манер, на його досконале знання французької мови. На прісутніх Рушенко справив враження величезного пана і, безперечно, певного себе фахівця першої класи. Хоч про політику під час зустрічі не згадувалося жадним словом, бразильські кореспонденти вивчали й в кожному вислові, в кожному русі Чу Ен-лая. Щодо інженера Рушенка, то, на їх думку, він не є ніяким політиком.

Журналісти здогадуються, що Чу Ен-лай хотів прилюдно підкреслити, звичайно, з пропагандним метою, різницю в ставленні червоного Китаю до інтелегенції СССР, з одного боку, а до комуністичної верхівки в Кремлі з другого.

Не встигли бразильські часописи оприлюднити звіти про зустріч на Асуї, як її своєрідне продовження знайшло собі місце в самій Бразилії. І сталося це всього за яких 3-4 днів по тих звітах.

Як відомо, в Бразилії серед провідних осіб, ще від часів президента Жуселіна Кубічека, який у диких місцевостях побудував столицю — Бразилію, існує, можна сказати, ідея "фікс споруджувати щось надзвичайне, велике в хаптах та пралісах, куди й доступитися можна тільки при допомозі парашуту. Тим часом мало хто турбується тим, що в центрах давно залюднених і під кожним оглядом набагато більше від інших розвинених естад, як Сан-Павлу, Парана, Санта-Катріна, Ріо-Гранде-ду-Сул, бракує електрики не тільки для звичайних людей, але й для промислових підприємств. Нестачу й офіційні кола пояснюють: "несприятливою погодою: коли посуха, кажуть, що "сонце випало воду з резервуарів", коли ж приходить дощовий місяць, тоді повідомляють, що "вода залляла електричні стачії та підстанції".

Теперішній президент республіки, Жовн Гуларт, також захопився ідеєю "опанування хаптів". Отож на бразильських окраїнах, на кордоні з Парагваєм, в місцевості Сете-Кедас (Сім Порогів), мріє він розпочати будівництво великої гідроелектричної.

ж електричний струм звідти доведеться тягнути на 900 кілометрів, а щоб створити нові міста із заводами та фабриками і села з культурним і сільським господарством, потрібно багато років і коштів.

Президента Гуларта годі перекопати "у фантастичності його ідей, нічого не відіють тут найлогічніші аргументи. Одним словом, "лапша" Кубічека не дають йому спокою.

І сталося так, що через 3-4 дні після оприлюднення бразильської преси про зустріч Чу Ен-лая з інженером Рушенком на Асуїнській греблі, Нікіта Хрущов безпосередньо з Москви запропонував президентові Жовн Гулартові "допомогти техніками і матеріалами" побудувати гідроелектричну на Сете-Кедас. Президент Бразилії відіслав три советські інженери (при чому один з них із дирекції будівництва Асуїнської греблі) і поділи йому на розгляд свій план будівництва.

За пресовими повідомленнями советські інженери заперечили президента, що при спорудженні гідроелектричної будуть стосовані "найперевірніші методи" будівельних робіт, отже справа має піти так добре, як і в Єгипті.

Умовляючи президента Гуларта і інших міродайних осіб, советські представники пригадують ту високу оцінку червоно-китайського прем'єра, яку він дав будівництву греблі на Нілі, особисто інженерів Рушенков та всім фахівцям із СССР, що працюють в Асуї. Тим то такж стверджують, що більше пропагандно скористас від Асуїнської зустрічі. Чу Ен-лай чи його московські противники. У політиці таке буває — надумав одне, а вийшло зовсім інше.

Справу будівництва гідроелектричної на Сете-Кедас ще не вирішено. Чи почнуть її будувати тепер, в умовах неймовірної розхитаності і кваліфікації бразильських фінасів, чи відкласти на майбутнє, чи візьмуться до цієї справи американці, японці, французи чи советчики, як створено буде для того якусь інтернаціональну компанію — все це стане відоме лише згодом.

Москва в Асуї провадить будівництво з пропагандним метою, щоб здобути собі симпатії в афро-азійських країнах та міцніше закріпитися в самому Єгипті. З тією ж метою звлязся б більшовики будувати гідроелектричну на Сете-Кедас.

На хвилях цієї великої гри і вплив інженер Рушенко. Хоч він, як стверджує бразильська преса, зовсім не політик, його ім'я тепер широко згадується в різних країнах. Советським представникам бразильські кореспонденти ставили таке питання: "чи огляне інженер Рушенко Сете-Кедас?"; "чи інженер Рушенко консультує будівництво?"; "чи інженер Рушенко може на корос залити будову в Асуї, а очолити будову в Бразилії?"...

БАТЬКИ! За'яжіть замолodu ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською й азіатською установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб забезпечити їй кращу будучність, а нашій громаді у вільному світі нового свідомого члена!

III.

Як масмо виявляли нашу любов до Батьківщини? — У відповідь на це питання наведемо слова Вашингтона: "Релігій Собор з 314 року накладе церковні кари на тих, хто в битві виявився б боязливим. Тому найвищі керівники, Римські Папи, ачати і наказують любити Батьківщину, а в потрібі йти за неї і на смерть (Папа Лев XIII "Про головні християнські обов'язки" з 10 січня 1890 року).

Личо любов до Батьківщини є велика та цінна, тоді є готовність до жертв і поринів. А якщо вона опертна не тільки на самому розумі й почуваннях, але і на релігії — тоді любов до Батьківщини є чесною, тоді вона — найбільшій скарб і непереможна сила народу. Чим більша небезпека загрожує тоді Батьківщині, тим більше воєнною палас любов до неї в серці народу. Тоді підніється дух, тоді родяться герої, тоді народ не знає, що є звіра, бо надія гартує його сили, і навіть на руйнах Батьківщини почиває він протиставити, пославлюючи все для перемоги.

Отже, виявом нашої любови до Батьківщини є в першій мірі карність. Карність — це перша національна заповідь і найвища громадянська прикмета. Уміти ширю підкоритися проповіді — значить робити найліпшу роботу для свого народу. — Правдива любов до Батьківщини виявляється не високопарними словами, а вчинками, ділами!

УСЯ ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ХАРИТАТИВНУ АКЦІЮ ЗУАДК!

Пожертан вислати:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
5020 OLD YORK ROAD — PHILADELPHIA 41, PA.

КООПЕРАТОРИ УКРАЇНСЬКОГО ШИНАГА СЛІДАМИ ДАВНІХ ТРАДИЦІЙ

Шикаговські кооператори, окріплені спогадами про славу минулої старокрайової кооперації, рішили зробити спробу відновити ту традицію в умовах благодатного життя в Америці, де доброту часом присипляють національні почуття. З тією метою дві кооператори — Федеральна Кредитова Кооперація „Самоміч“ і Українсько-Американська Кооперативна Т-во „Самодопомога“ влаштували 31 серпня і 1-го та 2-го вересня 1963 „Кооперативний Фестиваль“ в кооперативній оселі Равнд Лейк, який привабив для цього створили комітет в складі: Любимир Кузик, Петро Гула і Анатоль Васильчук.

При великому здивування українського громадянства і почесних американських гостей почалося кооперативне свято піднесенням українського й американського прапорів. При звуках апелю, що заграв на сурмі суміше Марчук, представники молодіжних організацій СУМА, Плату й МУН-у відрізнялися належним церемоніал. Тоді господар оселі д-р П. Вігінський відкрив урочистість.

З головніших точок програми слід в першу чергу відмітити „Кооперативну годину“ і панель, які мали на меті впровадити гостей фестивалю в кооперативну атмосферу. Ту годину і панель коротко відкрив і ними провадив президент федеральної кредитної кооперації Роман Мицик.

Вступний реферат виголосив відомий в Шикаго кооператор інж. Богдан Білинський. Він навістив час розвитку кооперації на Рідних Землях, що стали живою інспекцією для відходження кооперативного руху і на еміграції. Директор Ом. Плешчєв доповідав на тему: „Які найважливіші моменти доцільності розвитку кооперативного руху в Америці. Ось його теж: Американська кооперація стала однією з найбільш допоміжних відстаням країнам Південної Америки. Американська кооперація тепер оформлює цілу кооперативну систему в світі, а зокрема в Європі. Вона відіграв велику господарську роль („кооп“), підносячи життя в недоврозвинених країнах, наприклад в Африці.

Другим доповідачем був дир. Осип Дацик про засоби й можливості розвитку української кооперації в Шикаго. Він вказав на великі й неоміжні, на його думку, можливості зокрема підкреслюючи значення кооперативної пропаганди та особистого контакту з громадою. На заключення він подав свої проекти дальшої розбудови кооперативної оселі і кооперативної крамниці.

Третім промовляв Ст. Скорбач, директор кредитної кооперативної, про роль молоді як перемішів кооперативних надбань. Він доказував, що молоді з всього однакова своїм характером і виявами своєї волі. Але її світогляд твориться тією вихованою, яку вона дістає. Щоб впровадити її в організоване кооперативне життя, треба дати їй такі самі умови, які б вона дістала в інших інституціях і підприємствах.

На увагу заслуговує бенкет, в якому крім маси кооперативного членства, яких було до 300 осіб, взяли участь і представники американського кооперативного сайту в числі 25 осіб, головні члени центральних кооперативних федеральних установ. Бенкет відкрив привітальним словом гостей президент кредитної кооперативної „Самоміч“ директор Роман Мицик. Головні промови виголосив на-

Заклик комітету ім. О. А. Гончаренка

Комітет ім. О. А. Гончаренка, 423 Jefferson Street, N.E., Minneapolis 13, Minn., збирає всі дані про О. Гончаренка, як фотографії, витинки з газет та інші інформації. Іде нам головні про знімки з його рідного села Кривинь на Київщині.

Вступ на Бенкет та Баль \$10.00 Вступ на Баль \$7.00

Українська Щадниця у Філадельфії

28-го жовтня 1963 р. Українська Щадниця у Філадельфії відбула Річні Загальні Збори.

Українська Щадниця заснована по першій світовій війні з ціллю нав'язання господарської співпраці з вільною тоді Україною та, на жаль, востані події унеможливили зrealizувати цю заплановану головну ціль Щадниці.

До часу господарського залягання в 30-их роках, у ЗДА, Щадниця досягла була оборотного фонду коло мільйона доларів. Однак під час господарської кризи актив Щадниці змаліли до мінімуму. Завдяки тільки відданості кількох членів, які з повним довір'ям своїми грошима вкладами допомогли зберегти Щадницю від цілковитої ліквідації та допомогли перетримати кризу, зберегла ця потрібна господарська установка аж до приїзду нової імміграції.

Від 1951 року діяльність Щадниці оживилася і з року на рік її оборотний фонд зростає. В 1951 році члени-вкладники було 184, а майно вносило \$200,534, в 1960 кількість вкладників зростає на 2,400, а майно осягло \$2,098,088, а в 1963 році наша господарська установка розпоряджалася вже \$4,087,667 з 3,000 членів - вкладників і довжиків. За останній рік ріст майна вносів іммігрантів квоту \$858,649.

В 1959 році Українська Щадниця купила в гарній ділянці Філадельфії поверховий дім і це ще більше уможливило поширити діяльність цієї корисної установи. Цей небудівний успіх Щадниці в першій мірі завдячує вмілому і факховому провадженню, який своєю господарською здобув собі велике довір'я і признання місцевої української громади, а зокрема по одержанні забезпечення кожного конту до висоти \$10 тисяч та піднесення дивіденди до 4%.

Українська громада Філадельфії свідомо, що складаючи опадності в своїй фінансовій установі, причиною до її розвитку, а при цьому і сама матеріально користується більше як у чужих.

Крім опадностей вкладів Щадниця перепродажує й інші фінансові оруддя, уділяє позики на купно домів, фарм.

Годиться зазначити, що зі всіх чотирьох ділянок наших опадностей спілок в ЗДА — тільки Філадельфійська Щадниця задержала свою українську назву і це зовсім не шкодить в її діяльності. Українська громада Філадельфії з гордої своєї фінансової установи і цінить її значні досягнення та влічача за ті користі, що Щадниця приносить громаді. (Ін)

З ініціативи й фундації радної М. Дітройту Марусі Лек, створено при СФУЖО літературну нагороду для жінок-письменниць. У виконанні цієї постанови проголошувалося оцим П'ятій Літературний Конкурс СФУЖО.

Предметом Літературного Конкурсу є оригінальна сценічна п'єса, або інсценізація існуючого літературного твору, в осередку якого стоїть небудівна жіноча постать. Розмір сценічного твору довільний, однак побажання було б, щоб кількість осіб не була надто велика й декорації відповідали спроможностям української сцени.

Нагороду призначено по \$100, за оригінальний сценічний твір і інсценізацію.

Успіхи нашої молоді

В цьому році Мирослава Мазурок закінчила з успіхом студії в Темпл університеті у Філадельфії зі ступенем Bachelor of science in Education. Миросла народилася в Україні і прибувши до Америки, уадала до української парафральної школи при Катедрі Непорочного Зачаття. Після закінчення гай шкул, вступила до Темпл університету, де була секретарем, а опісля заступником голови українського студентського клубу. Крім того була секретарем СУСТА та брала живу участь в житті громади. Між громадським життям зі своїх виступів як здібна декламатора, Тепер, в нїй ладаючи французьку мову в Кеїдеї гай шкул, продовжує студії для здобуття ступня маїстра. Мирослава є дочкою Степана і Іванни Мазурок і є членом



Мирослава Мазурок

Новий осередок ТУСМ-у в Сиракузах, Н. Й.

Заходом голови Управи ТУСМ-у інж. Богдана Кульчицького створена у вересні 1963 ініціативна група в місті Сиракузах склалася 5-го жовтня 1963 основуючі сходили Товариства Української Студіючої Молоді ім. М. Міхновського, на яких заложено новий Осередок Діяльності ТУСМ-у. Приєднаних було 20 студентів. Председником обрано д-ра М. Богалюка, а секретарем Марусю Іванівну. Реферат на тему „Чому я належу до ТУСМ-у“ — виголосила студентка, Зірка Паленко, член Г. У. ТУСМ-у, а реферат на тему „Маюла Міхновський, наш патрон“ — виголосив голова Г. У. ТУСМ-у інж. Богдан Кульчицький.

Актуальні міжнародні події та українська визвольна політика — темою дискусій в ТУСМ

Осередки Товариства Української Студіючої Молоді ім. Микола Міхновського (ТУСМ) Ньюарк, Нью Йорк і Філадельфії влаштували 27 і 28 липня 1963 р. „Студентську Зустріч“, посвячену українським та міжнародним подіям. Зустріч відбулася на Елленвілі, Н. Й.

Цю успішну зустріч відкрив голова Головної Управи ТУСМ-у, інж. Богдан Кульчицький. Опісля відбулася дискусія на тему: „Актуальні міжнародні події та українська визвольна політика“, в якій взяли участь: К. Семаніш (Ньюарк), Марія Глук (Нью Йорк), Аскольд Скальський і Зірка Колінко (Філадельфії). Панелем провадив мгр. Анатоль Бедрий (Нью Йорк), а секретарювала Леся Чернобрива (Філадельфії).

Щикава та на відповідному рівні проведена дискусія була виявом зацікавлення студентів ТУСМ-у міжнародними проблемами і їх значенням для української справи. Редактор М. В. Долбицький поділився з присутніми своїми спостереженнями з різних конференцій, влаштуваних американцями в справі сучасних міжнародних подій. Він підкреслює, що влопні погоджується із висловом студентів, що нам держава не збудує нічого, як ми самі цього не зробимо, та підкреслює, що сьогоднішню зустріч треба привітати як важливу.

В неділю, другий день зустрічі, після вислухання Богослужень були дві доповіді: „У 80-ліття Донцова“ д-р П. Мірчук та „Короткий огляд ідеологічно-програмових заходів ТУСМ-у, та їхнє практичне застосування в Товаристві“ мгр. К. Савчук. Керівником другого дня зустрічі був мгр. В. Будзак.

На цю зустріч, котру влаштували вище згадані Осередки ТУСМ-у, прибуло 40 студентів і студентів. Л. Ч.

Дирекція Дому Відділів Українського Народного Союзу в Шикаго

Помер полк. Кирило Дацик

Філадельфія. — Ще 80-го грудня кін. року помер тут на 68 році життя полковник Кирило Васильович Дацик, колишній високий старшина совєтської армії, який дістався в німецький полон, агодом включився активно в українське національно-визвольне громадсько-політичне життя на еміграції в Німеччині та в Америці. Був членом-основником Об'єднання б. воїнів-українців та директором заснованого ним Висхідно-історичного Інституту. Мужиком високого, ставного росту, ряснє-затативний, добрий промовець, повний активності, був однією з видатніших постатей нової еміграції з-літ Совєтської України. Його несподівана смерть в силі віку викликала, пригнітивши враження, вольно в колах колишніх військовиків, в яких Кирило Васильович Дацик був широко відомий. Похорон відбудеться 2-го січня ц.р. вполудне на Українському Цвинтарі в Брукліні, Н. Дж.

В Нью Йорку відбулася річна нарада Об'єднання „Слово“ (Закінчення з 1-ої стор.)

До дому Українського Інституту Америки, щоб зустрітись з письменниками, перейшли до прийомної зали для товариської зустрічі з перекладачів. Між прийнятими були головні молоді наші мистці (хоч і не бракувало і наших старших відомих мистців із співачкою Ганною Шерей і Тереном Юзьковим у провіді). В літературному репертуарі виступили поети: Віра Волк, Володимир Білий і Богдан Волчук із читанням нових віршів. Микола Помелюк відчитав зворушливий нарис. Зустріч відбулася у прясний дружній атмосфері.

Літературно-мистецький Клуб в Нью Йорку влаштував з п'ятниці 10 січня ц.р. о год. 8-ї веч. Літературно-мистецький вечір, на якому Юрій Гірчак читав чималі мистецькі оповідання Остапа Вишні. Крім того у програмі виступили: коломарик Філіппа з поезіями в Канаді й Австралії і прозорі (діалогічні) з поетом українського Мислєвського товариства „Тур“. Після закінчення програми чай і товариська гулянка.

Ділячись сумною вісткою, що наш Член і Член Управи Товариства **О. П. ПОЛКОВНИК КИРИЛО ВАСИЛЬОВИЧ ДАЦИК** помер на 68-му році життя у Філадельфії, в дні 30-го грудня 1963 року. Похорон відбудеться в четвер, 2-го січня 1964 року, о год. 12-ї вполудне на Українському Цвинтарі в Св.т. Брук, Н. Дж.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!
УПРАВА СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ КУПЦІВ (СУКШ) в НЬО ЙОРКУ

В ЧЕТВЕРТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ **БЛ. П. РОМАНА САВИЦЬКОГО** буде відслужена **ЗАУПОКІЙНІ СВЯТІ ЛІТУРГІЇ** дня, 12-го січня 1964 року: Церква св. АНДРЕЯ, 427 Pine, Philadelphia, Pa. год. 8-ма рано Церква ХРИСТА ЦАРЯ, 1623 W. Cayuga, Philadelphia, Pa., год. 12-та вполудне. про що повідомляють Дружина Покійного з Синод і Святою

В ЧЕТВЕРТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ **БЛ. П. РОМАНА САВИЦЬКОГО** буде відслужена в неділю, 12-го січня 1964 року о год. 12-ї вполудне **ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА З ПАНАХИДОЮ** в Шкільній Каплиці св. ІВ. ХРЕСТИТЕЛЯ в НЬОАРКУ, Н. Дж. УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ в НЬОАРКУ

В справі додаткових інформацій просимо звертатись на адресу: V. Shyprykevich 401 W. Abbottsford Ave., Philadelphia, Pa. 19144 або телеф. по 7-й год. веч.: DA 9-1092 Столики просимо резервувати до 15 січня 1964. В справі дебютанток просимо зголошуватись не пізніше 15 січня 1964 р. на адресу: Памі Н. Даниленко 121 Harvard Avenue, Somerdale, N. J. або телефонувати по 7-й год. веч.: ST 3-3182.

В суботу, 1 лютого 1964 в GRAND BALL ROOM SHERATON HOTEL 1725 Pennsylvania Blvd — Philadelphia 3, Pa.

ПІД ЧАС БАЛЮ **МИСТЕЦЬКА ЧАСТИНА** ПРЕЗЕНТАЦІЯ ДЕБЮТАНТОК

Вступ на Бенкет та Баль \$10.00 Вступ на Баль \$7.00

ТОВАРИСТВО УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ АМЕРИКИ — ВІДПІЛ У ФІЛАДЕЛЬФІЇ

— влаштує —

Традиційний Баль та Бенкет

ВСТУП ЗА ЗАПРОШЕННЯМИ. 12-ти ЧЛЕННА ОРКЕСТРА „АМОР“ ВЕЧІРНІЙ СТІП. РЕФЕРЕНТ ГОР РАКОВСЬКИЙ

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

SUPERINTENDENT

Maintenance Man. Jewish Temple

Brooklyn. \$100 per week.

Apply Mr. Atkins

OCEAN PARKWAY JEWISH

CENTER

550 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y.

Or Phone GE 6-4900

ДЕНТИСТИЧНИЙ ТЕХНІК

Досвід, фавізм, до карування

і моделів у відділі містків. Пер-

шоківський працівник. Постійна

праця, прямих умовинах, нагода

підвищення.

LE 9-9511

TOW TRUCK DRIVER

5 днів

в тиждень. Мусить мати 1 D. Card

і об'їздити з іздано паркуванням.

Пост. праця. Прямі умовини.

MTBOWN COLLISION

17 Neptune Ave., Brooklyn, N.Y.

TW 1-8620

ПРАЦЯ

HELP WANTED FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Дім лікарів. Повна відповідаль-

ність, приватна кімната, лав-

ничка, TV, 1 хлопцеві 5/4 року.

Побажана старша особа. Присм-

на, тепла атмосфера. Тел.:

516 KO 6-2570 or 516 RO 6-6222

ДО ВІНАНЬ

ДО ВІНАНЬ застатна кімната

біля пляжі, склепін, доволі

місце на паркуванні. Даром

рент за малу поміч або \$15 тиж-

невно. 30 кв. від Grand Central.

Питання: R. DeMarie

126 Franklin Avenue

New Rochelle, N.Y.

or call 914 NE 3-9437

ЧУДО УСУНЕННЯ

СИВОГО ВОЛОССЯ

(для МУЖЧИН І ЖІНОК)

В теперішній час багато спово-

дують фарбувати собі сиве

волосся, але це значить кожний

пізнає, тому що не виглядає на

непродовжене. Як отже усунути

сиве волосся без фарбування?

Ось чудодійний розчин, що діє

по кількох уникати. Не треба

фарбувати волосся, жадних ком-

плексів, не будувати. Вистачить

посмарувати волосся кілька разів

радиом і сивина зникне на

очах. Не пропустіть цієї одио-

кальної дороги усунення сивини

без клопотів. Шість літ варіант

на адресу писати і просити

Вам (2) пакети NUVIDA. Плате-

ж \$6.00 поштарни при доста-

ві. Тоді за спеціальним заря-

дженням Ви можете уникати

цілу пляшку на пробу. Якщо бу-

де невдоволені способом дії

— можете повернути неза-

житу пляшку і одержите

повний зворот. Шість літ 2 адре-

су до:

NUVIDA CO. — Dept. 301

Fitchburg, N.Y.

Засновано 1920 р.

Tel.: AL 4-8779; AL 4-8717

„КОВБАСНИК АГЕНЦІЯ“

НОТАРІАЛЬНЕ БЮРО

286 E. 10th Street

New York 9, N.Y.

■ ВСІ РОДИ ЗАВЕЗПЕЧЕННЬ;

■ ПОСЕРЕДНІЦТВО ПРОДАЖУ РЕАЛЬНОСТЕЙ;

■ ВІЛЕТІ НА КОРАВЛІ І ЛІТАКИ ДО ВСІХ

ЧАСТИН СВІТУ;

■ ВСЯКІ ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ;

■ ІДІАКУНИ ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ.

Міжнародні поштово перекази.

Віра КОВБАСНИК-ШУМЕНКО

Антін ШУМЕНКО

Відкрито: в кожний день 9:30 — 6:30

в понеділок — 9:30 — 7:30

в суботу — 9:30 — 1-01 по пол.

В НАШІЯ КНИГАРНІ

можна набути:

Маріанн ПЛАШКЕВИЧ: РУСАЛКА ДНІСТРОВА. Чет-

верте видання.

ІСТОРИЧНІ ПОСТАТІ ГАЛІЦЬКИХ ХІХ-ХХ СТОЛІТТЯ.

о. митр. Тит Войнарович: Спогади з мого життя;

о. Ізидор Соколицький: Будівництво митрополіти

державності в Галичині; Ю. Романчук, о. Баран-

ський, д-р Св. Олександрович, д-р К. Левинський, д-р

Петрушевич, д-р Л. Бачинський, д-р І. Макух, полк.

Д. Вітовський

Oleg S. PIDHAINI: THE UKRAINIAN-POLISH PROBLEM IN

THE DISSOLUTION OF THE RUSSIAN EMPIRE 1914-

1917

Гаврило ГОРДІЩЕНКО: АГРАРНА РЕФОРМА НА ВО-

ЛІННІ В ХХІ СТОЛІТТІ

Павло КОВАЛІВ: МОЛИТОВНИК-СЛУЖБЕННИК.

Павло КОВАЛІВ: ОСНОВИ ФОРМУВАННЯ У-

РАЇНСЬКОЇ МОВИ, в порівнянні з іншими східно-

європейськими мовами

Павло КОВАЛІВ: ЛЕКСИЧНИЙ ФОНД ЛІТЕРА-

ТУРНОЇ МОВИ КИЇВСЬКОГО ПЕРІОДУ X-XIV СТ.

Том I. Основний фонд

Замовлення в додочини ЧЕКОМ або поштовою ПЕРЕКАЗОМ,

присмо слати:

SVOBODA — P. O. Box 346 — Jersey City, N. J. 07302

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОБОДИ“

81-83 Grand Street

(P. O. Box 346)

JERSEY CITY, N. J.

Додатую 10 центів — прошу змінити мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (яко член УНС)

Ім'я і прізвище: